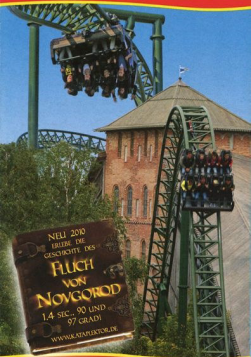


# hansa park

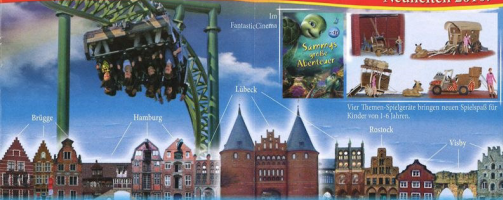
Deutschlands einziger Erlebnispark  
am Meer

Sierksdorf/Datze bei Lübeck



1.4.-24.10.2010 täglich ab 9 Uhr!

[www.hansapark.de](http://www.hansapark.de)
















Im

FantasticCinema










Vier Themen-Spielgeräte bringen neuen Spielspaß für Kinder von 1-6 Jahren.

- 
**„Fluch von Novgorod“** – Erlebe jetzt die Geschichte und eine noch intensivere Beschleunigung in 1,4 sec. auf 100 km/h – wenn Du dich traust!  
 Treten Sie ein in eine andere Welt – zwei neue Bauabschnitte der Themenwelt „HANSE in EUROPA“ mit insgesamt 14 Gebäuden und Fassaden.\*
- 
 Rentierschlitten, Dschungel-Jeep, Postkutsche und mexikanischer Marktwagen – vier Themen-Spielgeräte bringen neuen Spielspaß für Kinder von 1-6 Jahren.\*
- 
 Im Fantastic Cinema: „Sammys große Abenteuer“ in 4D-Digital.
- 
 Kinder-Papageienshow im Dschungel-Kindertheater.
- 
 Kinderclown auf der Freilichtbühne auf dem Alten Jahrmarkt.
- 
 Kenny Quinn, der Gentleman-Show-Taschendieb von Weltformat auf der Freilichtbühne auf dem Alten Jahrmarkt.
- 
 „Riva-Bar“ im Kiddie-Camp für Eltern und Kinder.\*

- 
**„Curse of Novgorod“** – be a part of the story and experience an even greater feeling of acceleration from 0 to 100 km/h in 1.4 seconds - if you dare!  
 Come on in and find yourself in a completely different world – two new construction phases of our theme world „THE HANSEATIC LEAGUE in Europe“ with a total of 14 buildings and facades are waiting for you!  
 Reindeer sleigh, jungle jeep, stagecoach and old-fashioned Mexican market cart – four themed play toys offer lots of new fun things to do for children aged 1-6 years\*
- 
 The Fantastic Cinema: „Sammy's Great Adventures“ in 4D digital
- 
 Children's parrot show at the Children's Jungle Theatre
- 
 Children's clown playing tricks on the open-air stage at the Old-Time Fun Fair
- 
 Kenny Quinn, the world-class Gentleman & Master Pickpocket presents his show on the open-air stage at the Old-Time Fun Fair
- 
 „Riva Bear“ at the Kiddie Camp for parents and children\*

\* Fertigstellung in der Voraison

\* To be completed in the pre-season

- 
**„Forbandelsen fra Novgorod“** („Fluch von Novgorod“) – oplev historien nu og en endnu intensivere acceleration i løbet af 1,4 sek. op på 100 km/h – hvis du tør!  
 Træd ind i en anden verden – to nye byggetraper i emneverden „HANSEFORBUNDET“ i Europa med i alt 14 bygninger og facader\*
- 
 Rentierslæde, junglejeep, postvogn og en mexicansk torsevogn – fire emnelegesetkøber, der garanterer børn i alderen 1-6 år en ny legeoplevelse\*
- 
 Fantastic Cinema: „Sammys store eventyr“ i 4D-digital
- 
 Børnepapagejeshow i børnejungleteatret
- 
 Børneclown på friluftsteatret på „Det Gamle Marked“
- 
 Kenny Quinn, gentleman-show-lomsmyten af verdensformat på friluftsteatret på „Det Gamle Marked“
- 
 „Riva-Bar“ i Kiddie-Camp for forældre og børn\*

\* Færdiggørelse i forårsåben



Fluch von Novgorod -  
1,4 sec., 90 und 97 Grad!

## GEWIMMEL AM HIMMEL!

🇩🇪 Heben Sie ab! Sausen Sie hoch, ganz hoch ins Blaue hinein. Auf luftigen Schwingen durch den Himmel kreisen, schneller als die Möwen über dem Meer. Die Erde liegt tief unten, der Alltag bleibt zurück. Wenn Adrenalin ins Blut schießt und das Kribbeln im Bauch einsetzt, kennen Sie Ihr Ziel: Empor zu den Sternen!



### 🇸🇪 Hair Blowing in the Wind!

Lift off! Fly skywards, higher and higher into the blue. Circle the sky on airy wings, faster than the seagulls above the sea. The earth is but a dot, everyday life is a distant memory. When adrenaline shoots into your blood and your stomach is invaded by butterflies you know your aim: reaching for the stars!

### 🇩🇰 På himmelflugt med vinden i håret!

Sus langt, langt ud i det blå. Lad dig bære op mod himlen på luftige vinger, hurtigere end migerne over havet. Jorden ligger dybt under dig, og hverdagens trængsler er blot et minde. Når adrenalinet strømmer, og det kribler i maven, stræber du kun efter én ting: At komme helt op til stjernerne!





Neuer Kinderclown  
auf der Freilichtbühne

NEU

## SCHMETTERLINGE IM BAUCH!

🇩🇪 Fiebern Sie mit! Geht alles gut? Artisten riskieren Kopf und Krage, verspielte Seelöwen spritzen Sie nass, das Ballett zaubert einen Traum aus Farben und Licht. Die Bühne ist der Ort der Mutigen und Schönen. Ganz speziell für Sie tanzen, wirbeln, lachen sie. Und Sie tauchen ein: Ins Herz der Magie!



NEU

Kenny Quinn,  
der Gentleman-Show-Taschendieb von Weltformat



NEU

Neue Kinderpapageienshow im Dschungel-Kindertheater

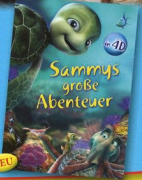


### 🇩🇪 Butterflies in Your Stomach!

Feel the excitement. Will everything turn out well? Artists risk life and limb, playful sea lions splash water on you, the ballet takes you along on a magical journey of colours and light. The stage is the place of the courageous and beautiful. They dance, whirl, laugh specially for you. And you submerge: into the heart of magic!

### 🇩🇪 Sommerfugle i maven!

Kryds fingre! Går alt nu også godt? Artisterne vover liv og lemmer, lege-syge søløver plasker vand på dig, balletten tager dig med på en magisk rejse med masser af lys og farver. Scenen er stedet for de modige og de smukke. De danser, svæver og ler for at underholde dig. Og du lader dig trække med ind i hjertet af den fortryllende oplevelse.




Neu im FantasticCinema:  
„Sammys große Abenteuer“ in 4D-Digital

NEU



## LÄCHELN IM GESICHT!

 **Machen Sie mit!** Nehmen Sie Ihr Kind an die Hand und entdecken Sie gemeinsam eine fröhlich bunte Zauberwelt. Endlich tun, wozu sonst nie Zeit ist: In Afrika auf Safari gehen, Eis und gebrannte Mandeln naschen, im Kettenkarussell um die Welt fliegen. So oft und so lange Sie wollen. Zusammensein ist schön: Hinein ins Kinderglück! Weitere Informationen hierzu auch im Internet unter [www.hansapark-kids.de](http://www.hansapark-kids.de).



### A Smile in Your Eyes!

Come and join us! Take your child by the hand and explore a happy and colourful world of magic together. Do what you have never had the time to do: go on a Safari in Africa, lick icecream and savour sugared almonds, fly around the world in a merry-go-round. As often and as long as you wish. Being together is wonderful - enjoy it through the eyes of your child. If you would like to know more about it, visit us on the internet at [www.hansapark-kids.de](http://www.hansapark-kids.de).

### Med et muntert glimt i øjet!

Leg med! Tag børnene ved hånden og gå på opdagelse i en sjov og farverig eventyrverden sammen. Nyd, at der endelig er tid til at tage på safari i Afrika, spise is og brændte mandler eller flyve jorden rundt i karusellen. Slå jer løs, så længe I har lyst. At tilbringe tiden sammen, er bare fedt! Find mere information på [www.hansapark-kids.de](http://www.hansapark-kids.de).







## SALZ AUF DER HAUT!

🇩🇪 Legen Sie ab! Über spritzende Wasserfälle und gischende Flüsse wirbeln die Boote. Ein Abstecher zu Wikigern und Piraten gefällig, den verwegenen Helden der Weltmeere? Wasserkaskaden und Wellenberge, Schiffsplanken und raue Seebären – die Romantik des Ozeans endet nie: Hirsau auf's Meer!

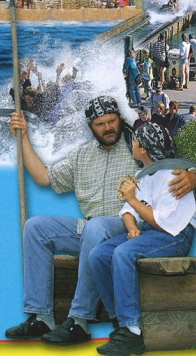


### 🇬🇧 Salt on Your Skin!

Leave the banks and shores! The boats whirl along splashing waterfalls and frothy rivers. In for a short trip to the Vikings and Pirates, the daring heroes of the world's oceans? Water cascades and wave crests, ship planks and rough sea dogs – the romantic atmosphere of the ocean never ends: put to sea!

### 🇩🇰 Skumsprojt på huden!

Stå til søs! Bådene kaster sig gennem sprudlende vandfald og brusende floder. Tag på en afstikker til vikingernes og piraternes verden og oplev verdenshavens modige helte. Vandkaskader og bølgetoppe, skibsplanker og barske søulke – oceanernes romantik har ingen ende. Så stikker vi til søs!





# SONNE IM HERZEN!

● Lassen Sie los! Vergessen Sie die Anstrengungen des Alltags und machen Sie Ferien. Mexiko ruft! Mariachis lassen am blauen Meer ihre Gitarren erklingen, Caballeros mit Sombreros stolzieren über die Plaza del Mar und Mexikos schönste Senorita serviert Ihnen leckere Tortillas. Gönnen Sie sich das: Ab in den Sommer! Weitere Informationen für unsere Gäste im besten Alter erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansapark-bestager.de](http://www.hansapark-bestager.de).



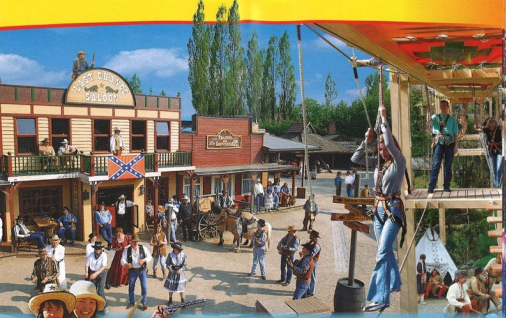
## ☛ Let the Sun into Your Heart!

Leave everything behind! Forget the mills of everyday life and set off on a holiday. Mexico is calling! Mariachis play the guitars by the blue sea. Caballeros with sombreros saunter across the Plaza del Mar and Mexico's most beautiful Señorita serves you delicious tortillas. Pamper yourself: hurry off into the summer! Our guests in their prime will find more information on the internet at [www.hansapark-bestager.de](http://www.hansapark-bestager.de).


## ☛ Slip solen ind i hjertet!

Giv slip på bekymringerne! Glem hverdagens trummerum og hold ferie. Mexico kalder! Mariachier lader deres guitarer klinge. Caballeroer med deres sombreroer spankulerer hen over Plaza del Mar, og Mexicos smukkeste seniorita serverer lækre tortillaer for dig. Forkæl dig selv og gå sommeren i møde! Yderligere information til vores gæster i deres bedste alder, findes på [www.hansapark-bestager.de](http://www.hansapark-bestager.de).



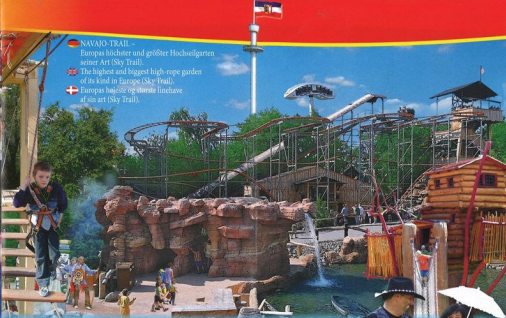


## ABENTEUER IM BLUT!

 Tigern Sie los! Quer durch die Prärie zu den Rockies. Goldgräber und Cowboys erwarten Sie, vom Lagerfeuer zieht Rauch ins Indianerland, verwegen donnert ein Minenzug in den Schacht. Der Westen lebt, aufregender denn je. Sie hören, sehen, fühlen ihn. Die Legenden leben weiter. Brechen Sie auf: Auf ins Unbekannte!



-  NAVAJO-TRAIL - Europas højeste og største Højsøjlgarten seiner Art (Sky Trail).
-  The highest and biggest high-rope garden of its kind in Europe (Sky Trail).
-  Europas højeste og største linehave af sin art (Sky Trail).



### Adventure in Your Blood!

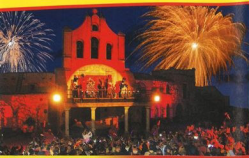
Get going! Right across the prairie to the Rockies. Gold diggers and cowboys are waiting for you, smoke wafts from the campfire into the land of the Red Indians, a mining train rumbles loudly down the shaft. The West is alive, more exciting than ever. You hear it, feel it, see it. The legends live on. Start out into the unknown!

### Eventyr i blodet!

Rid af sted over stok og sten! Tværs over prærien til Rocky Mountains. Guldgravere og cowboys venter på dig. Røgen fra lejrbålet trækker ind i indianernes land, mens minetog tordner larmende gennem skakten. Det vilde vesten er mere levende end nogensinde. Du hører, ser og føler det. Legenderne lever videre. Drag ud i det ukendte!







## HIGHLIGHTS 2010!\*

03.-05.04. „Osterhasen- und Osterblütenfestival“  
mit Osterhasenkostümwettbewerb.

01.07.-15.09. „Sommerblütenfestival“  
eine permanente Gartenschau.

19.09. TOGGO-Spaßtag für Kinder-  
mit den Stars von Super RTL.

09.-24.10. „Herbstzauber am Meer“  
mit Lichterparade, mexikanischer  
Fiesta und Feuerwerk.  
(\*Änderungen vorbehalten)



## HANSA-PARK MACHT URLAUBSLAUNE!

Infos zum HANSA-PARK RESORT AM MEER unter  
[www.hansapark-resort.de](http://www.hansapark-resort.de)



Weitere Übernachtungsmöglichkeiten unter  
[www.hansapark-travel.de](http://www.hansapark-travel.de)



Hotelzimmer in und um Lübeck können Sie über den Lübecker Verkehrsverein, Tel. 04 51/7 02 02 78 und die Lübeck und Travemünde Marketing GmbH, Tel. 0 18 05/88 22 33 buchen.

For hotel room reservations in and around Lübeck, please contact: Lübecker Verkehrsverein, Tel. +49 4 51/7 02 02 78 or Lübeck and Travemünde Marketing GmbH, Tel. +49 18 05/88 22 33.

Hotellværelser i og omkring Lübeck kan bookes via Lübecker Verkehrsverein, tlf. +49 4 51/7 02 02 78 eller via Lübeck and Travemünde Marketing GmbH, tlf. +49 18 05/88 22 33.

## SCHULKLASSEN, REISEGRUPPEN UND VEREINE

Wir bieten Ihnen in unserer Broschüre „Gruppenangebote 2010“ vielfältige Produkte und umfassenden Service – egal, ob Sie uns als Reisegruppe, Schulklasse oder im Kreis Ihrer Vereinskameraden besuchen. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansapark-travel.de](http://www.hansapark-travel.de).



## VIEL SPASS

## WÜNSCHEN IHNEN UNSERE PARTNER

In Kooperation mit



## HANSA-PARK ENGAGIERT SICH FÜR DIE



Bürger-Stiftung Ostholstein

## ERLEBNISTICKETS 2010:

Kinder unter 4 Jahre, Children, Born ..... freier Eintritt  
Geburtsstagskinder bis 14 Jahre, Birthday boys and girls, Fødselsdagsbørn  
bitte Nachweis nicht vergessen ..... freier Eintritt  
Besucher 4 bis 14 Jahre, Visitors, Besøgende ..... pro Pers. € 22,00  
Besucher ab 15 Jahre, Visitors, Besøgende ..... pro Pers. € 28,00  
Besucher ab 60 Jahre, Visitors, Besøgende ..... pro Pers. € 22,00  
Saisonkarte 2010, Season ticket, Sæsonkort ..... pro Pers. € 65,00

Zahlungsmöglichkeiten: € und gängige Fremdwährungen, EC-Karte + Geheimzahl, VISA, Eurocard/Mastercard. Online-Tickets unter [www.hansapark24.com](http://www.hansapark24.com). Ermäßigungen können nicht miteinander kombiniert werden. Preisänderungen vorbehalten.

Payment options: EURO and other common foreign currencies, EC card + pin code, VISA, EuroCard/MasterCard. Discounted rates cannot be combined. Prices are subject to change.

Betalingsmuligheder: EUR og alle gængse valutaer, EC-kort + PIN, VISA, Eurocard/Mastercard. Rabatter kan ikke kombineres med hinanden. Ret til prisændringer forbeholdes.

## OK FÜR KIDS

Der HANSA-PARK ist als erster deutscher Freizeitpark vom TÜV Nord und dem Deutschen Kinderschutzband mit dem Gütesiegel „OK für Kids“ für den gesamten Park ausgezeichnet.


HANSA-PARK is Germany's first leisure park to have been awarded the quality seal "OK für Kids", certifying the entire park to be child-friendly, by the TÜV Nord (North German Technical Control Board) and the Deutscher Kinderschutzbund (German Association for the Protection of Children).


Som den første tyske forlystelsespark blev HANSA-PARK af TÜV Nord og den tyske Forening for Børneskyttelse belønnet med kvalitetsmærket „OK für Kids“ for hele parken.




# DIREKT AM MEER - UND DOCH GANZ NAH!



 **Autobahn A1 Lübeck-Puttgarden Ausfahrt 14 Neustadt/Mitte.** Bahnhof Sierksdorf - HANSA-PARK: 10 Minuten ausgeschilderter Fußweg. Parkplätze für 5000 Pkw, 200 Caravans und 100 Busse.

 **By car:** take exit 14 (Neustadt/Mitte) on the motorway A1 Lübeck-Puttgarden. **By train:** Sierksdorf - HANSA PARK station: 10-min sign-posted walk. Car park for 5000 cars, 200 caravans and 100 buses.

 **Motorvej A1 Lübeck-Puttgarden frakørsel 14 Neustadt/Mitte.** Sierksdorf banegård - HANSA-PARK: 10 minutter til føds på afmærket gangsti. Parkeringspladser til 5000 personbiler, 200 campingvogne og 100 busser. Familiebilletterne købes hos Scandlines i Rødby Færge. Pladsbestilling til færgen på telefon 33 15 15 15 eller [www.Scandlines.dk](http://www.Scandlines.dk). Afgang fra Rødby og Puttgarden hver 1/2 time.

Our shipping companies have special offers available to our guests from Denmark, Sweden, Norway, Lithuania and Estonia. Look out for the respective brochures at the service points and on the ferries.

 **Scandlines**



 **TT-Line**

 **Stena Line**

**Color Line**

 **DFDS LISCO**

HANSA-PARK · Am Fahrenkrog 1 · 23730 Sierksdorf/Ostsee  
 Telefon 0 45 63/4 74-0 · Fax 0 45 63/4 74-100 · Info ☎ 0 45 63/4 74-222

 Info ☎ +49 45 63/4 74-224  Info ☎ +49 45 63/4 74-223